

Die Krise des Menschen

Eine zeitgenössische Betrachtung

Prof. Dr. Georgiana Huian, Theologische Fakultät Bern

AGCK Vollversammlung, 15.5.2019



b
UNIVERSITÄT
BERN

La crise de l'être humain

Un point de vue contemporain

Die Krise des Menschen

La crise de l'être humain



b
UNIVERSITÄT
BERN

| Plan | Le plan |
|--|---|
| 1. Einführung | 1. Introduction |
| 2. Terminologische Erläuterungen | 2. Clarifications terminologiques |
| 3. Prämissen | 3. Prémisses |
| 4. Dimensionen der Krise 4.1. Die Architektur des Subjekts 4.2. Das Dramatische 4.3. Die Idolatrie des Selbst | 4. Dimensions de la crise 4.1. L'architecture du sujet 4.2. Le drame 4.3. L'idolâtrie du soi |
| 5. Unterwegs zum Licht 5.1. Das Kreuz 5.2. Die Transparenz 5.3. Die Transfiguration | 5. En route vers la lumière 5.1. La croix 5.2. La transparence 5.3. La transfiguration |
| 6. Schlussbemerkungen | 6. Considérations finales |

Terminologische Erläuterungen

Clarifications terminologiques

Krise (Gr. κρίσις)

- ❖ Eine integrative Vision (offenbarende Funktion)
- ❖ Unterscheidung und Beurteilung (erkenntnistheoretische und ethische Funktion)
- ❖ Entscheidung (deliberative Funktion)

La crise (gr. κρίσις)

- ❖ Une vision intégrative (fonction révélatrice)
- ❖ Différentiation/ distinction et jugement (fonction épistémologique et éthique)
- ❖ Décision (fonction délibérative)

Prämissen

Prémisses

- ❖ In der zeitgenössischen Philosophie gibt es eine Untersuchung der Legitimität der anthropologischen Notionen wie „Selbst“ oder „Subjekt“.
- ❖ Die Theologie des 20. Jh. erfährt eine Erneuerung der Betrachtung zweier wesentlichen Begriffen: „Person“ und „Gemeinschaft“.
- ❖ In Verbindung mit der „Krise“ der postmodernen und säkularen Gesellschaft, den Herausforderungen der Globalisierung, der Migration, des Multikulturalismus etc. sollte die menschliche Identität erneut betrachtet werden.
- ❖ Dans la philosophie contemporaine il y a un questionnement de la légitimité des notions anthropologiques telles que « le soi » et « le sujet ».
- ❖ La théologie du 20^e siècle connaît un renouvellement de la considération des deux concepts fondamentaux: « personne » et « communauté ».
- ❖ L'identité humaine doit être de nouveau analysée par rapport à la « crise » de la société postmoderne et séculaire, et par rapport aux provocations de la globalisation, migration, multiculturalisme etc.

Die Architektur des Subjekts

L'architecture du sujet

Die Bestimmung des Subjekts –
Zwischen Ruinen und einer ständigen Rekonstruktion seiner Identität.



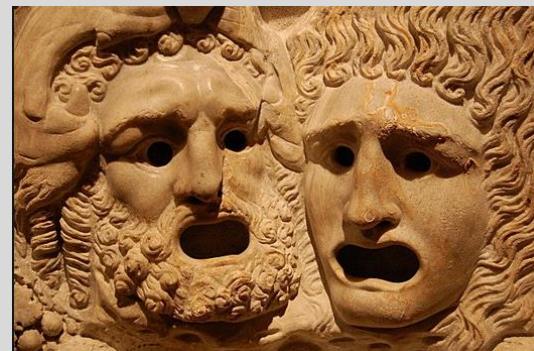
La définition du sujet –
Entre les ruines et la reconstruction permanente de sa propre identité.

Das Dramatische

Le dramatisme

Die dramatische Spannung lässt sich entfalten:

- ❖ in der Suche des Sinnes der „unzweideutigen Akten“ gegenüber dem Anderen;
- ❖ in der agonalen Erfahrung der Differenz zwischen dem Menschen und Gott.



La tension dramatique peut être déployée:

- ❖ dans la quête des actes non-ambigus concernant l'autrui ;
- ❖ dans l'expérience agonale de la différence entre l'être humain et Dieu.

Die Idolatrie des Selbst

L'idolâtrie du soi

Das Selbst steht allein im Zentrum seiner Welt und der Mensch sieht in seiner Tiefe nicht mehr das Bild Gottes.



Le soi se situe lui-même au centre de son propre monde et l'être humain ne voit plus dans sa profondeur l'image de Dieu.

Das Kreuz

La croix

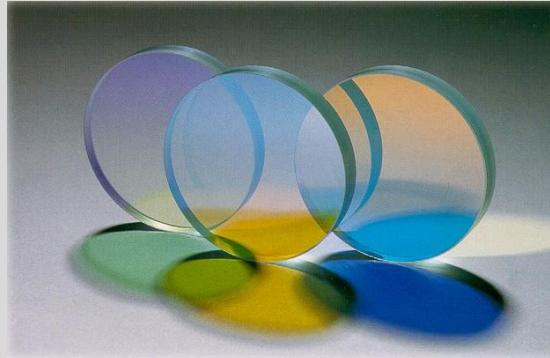
Die Annahme der Krise des Subjekts ist die Möglichkeit für die Entdeckung der vier Dimensionen des menschlichen Wesens: die leibliche, die emotional-gemeinschaftliche, die noetische und die geistig – apophatische. (s. Scrima)



L'acceptation de la crise du sujet constitue la possibilité pour la découverte des quatre dimensions de l'être humain: corporelle, émotionnelle-communautaire, noétique et spirituelle-apophatique. (v. Scrima)

Die Durchsichtigkeit La transparence

Der Mensch wird transparent für das Göttliche: in dieser Transparenz wird das Abbild Gottes von der Tiefe des Menschen zur Klarheit und Schönheit gebracht.



L'être humain devient transparent pour le divin: dans cette transparence l'image de Dieu, située dans la profondeur de l'homme, sera apportée vers la clarté et la beauté.

Die Transfiguration

La transfiguration

Die Metamorphose des Menschen, die als Transfiguration verstanden werden kann, ermöglicht die Artikulierung des Geschaffenen und des Ungeschaffenen. Das geschieht durch die Ausstrahlung des Lichts des dreieinigen Gottes in den Menschen.



La métamorphose de l'être humain, qui peut être comprise en tant que transfiguration, permet l'articulation entre le créé et l'intré. Cela se passe dans le rayonnement de la lumière du Dieu trinitaire dans l'homme.

Schlussbemerkungen

Considérations finales

- ❖ Die Krise des zeitgenössischen Menschen kann in einem Paradigma der Verwundbarkeit, Unvollkommenheit, Endlichkeit, Mehrdeutigkeit, „versuchten Selbst“, „Angst“ und „Uneigentlichkeit“ erfasst werden.
- ❖ Die kreative Handlung entsteht jenseits der kritischen Momente des Zerfalls des Selbst.
- ❖ Die Vollkommenheit der vier Dimensionen des Menschen und die Transparenz des Menschen für Gott erlauben die Transfiguration (Vergöttlichung) des Menschen durch den Heiligen Geist.
- ❖ La crise de l'être humain contemporain peut être comprise dans le paradigme de la vulnérabilité, imperfection, finitude, équivocité, du « soi tenté », de « l'angoisse » et de « l'inauthenticité ».
- ❖ L'action créative apparaît au-delà des moments critiques de la dissolution du soi.
- ❖ La perfection des quatre dimensions de l'être humain et la transparence de l'être humain pour Dieu permettent la transfiguration (divinisation) de l'être humain par l'Esprit Saint.

Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!

Je vous remercie de votre attention!

